



# PRESS RELEASE

---

**Embassy of the United States of America in Damascus**

Tel: 963-11-3391-4444 Fax: 963-11-332-1456 Web: <http://damascus.usembassy.gov/>

---

## **Statement by the President on the Occasion of Ramadan** **August 11, 2010**

The White House

On behalf of the American people, Michelle and I want to extend our best wishes to Muslims in America and around the world. Ramadan Kareem.

Ramadan is a time when Muslims around the world reflect upon the wisdom and guidance that comes with faith, and the responsibility that human beings have to one another, and to God. This is a time when families gather, friends host iftars, and meals are shared. But Ramadan is also a time of intense devotion and reflection – a time when Muslims fast during the day and pray during the night; when Muslims provide support to others to advance opportunity and prosperity for people everywhere. For all of us must remember that the world we want to build – and the changes that we want to make – must begin in our own hearts, and our own communities.

These rituals remind us of the principles that we hold in common, and Islam's role in advancing justice, progress, tolerance, and the dignity of all human beings. Ramadan is a celebration of a faith known for great diversity and racial equality. And here in the United States, Ramadan is a reminder that Islam has always been part of America and that American Muslims have made extraordinary contributions to our country. And today, I want to extend my best wishes to the 1.5 billion Muslims around the world – and your families and friends – as you welcome the beginning of Ramadan.

I look forward to hosting an Iftar dinner celebrating Ramadan here at the White House later this week, and wish you a blessed month.

May God's peace be upon you.



# بيان صحفي

Embassy of the United States of America in Damascus  
Tel: 963-11-3391-4444 Fax: 963-11-332-1456 Web: <http://damascus.usembassy.gov/>

بيان من الرئيس بمناسبة حلول شهر رمضان

2010/آب (أغسطس)

## البيت الأبيض

بالأصلالة عن نفسي، وبالنيابة عن الشعب الأميركي وعن مثال، أود أن أرجي أطيب الأماني لل المسلمين في أميركا وحول العالم . رمضان كريم.

إن رمضان شهر يتفكير فيه المسلمين حول العالم في الحكمة والهداية التي تصاحب الإيمان، وفي مسؤولية البشر تجاه بعضهم بعضاً وتتجاه الله . وهذا وقت يلتئم فيه شمل العائلات ويقيم الأصدقاء مأدبة الإفطار ويتم تقاسم الطعام . ولكن رمضان أيضاً وقت للتقوى والتهجد، وقت يصوم فيه المسلمين خلال النهار ويصلون خلال الليل؛ وقت يقدم فيه المسلمين العون إلى الآخرين لدفع عجلة الفرص والرخاء للناس في كل مكان . وينبغي علينا جميعاً أن نتذكر أن العالم الذي نريد أن نبنيه، والتغيرات التي نريد أن نحدثها، يجب أن تبدأ في قلوبنا نحن وفي مجتمعاتنا.

و هذه الشعائر تذكرنا بالمبادئ التي نتشاطرها وبدور الإسلام في تعزيز العدالة والتقدم والتسامح والكرامة لجميع بنى البشر . إن رمضان احتفاء بيدين عرف عنه التنوع العظيم والمساواة بين الأعراق . وهنا في الولايات المتحدة، يذكّرنا رمضان بأن الإسلام يظل على الدوام جزءاً من أميركا وأن الأميركيين المسلمين قدمو مساهمات استثنائية لبلدنا . واليوم، أود أن أتقدم بأطيب الأماني لل المسلمين البالغ تعدادهم ألفاً وخمسمائة مليون نسمة حول العالم، ولعائلاتكم وأصدقائكم، فيما ترحبون بإطلاعكم شهر رمضان.

إنني أتطلع إلى استضافة مأدبة إفطار احتفاء برمضان هنا في البيت الأبيض في وقت لاحق من هذا الأسبوع، وأتمنى لكم شهرأ مباركاً.

وسلام الله عليكم.